

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, 5 SEPTEMBER, 1799.

JEUDI, LE 5 SEPTEMBRE, 1799.

ROBT. S. MILNES.



GEORGE THE THIRD by the Grace of God of Great Britain, France and Ireland KING. Defender of the Faith, and so forth; To our much beloved and faithful Legislative Councillors of our Province of Lower Canada, and to our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgeſſes of our ſaid Province to an Aſſembly at our City of Quebec, on the twenty-ninth day of Auguſt inſtant to have been commenced and held called and elected and to every of you, GREETING. WHEREAS, we for divers urgent and arduous affairs, Us the State and defence of our ſaid Province concerning, Our Aſſembly at the day and place aforeſaid to be preſent We did command to treat conſent and conclude upon thoſe things which in Our Aſſembly ſhould then and there be propoſed and deliberated upon and for certain cauſes and conſiderations us to this ſpecially moving, We have thought fit farther to prorogue our ſaid Aſſembly to that you nor any of you on the ſaid twenty-ninth day of Auguſt, at our ſaid City to appear are to be held or contrained, for We do Will therefore that You and each of You be as to Us in this matter entirely exonerated: Commanding and by the tenor of theſe preſents firmly enjoining You and every of You and all others in this behalf intereſted, that on the eighth day of October next at our ſaid City of Quebec, perſonally you be and appear to treat, do act and conclude upon thoſe things which in our ſaid Aſſembly by the Common Council of our ſaid Province by the favour of God may be ordained. In TESTIMONY whereof, theſe our Letters We have cauſed to be made Patent and the Great Seal of our Province to be hereunto affixed. WITNESS our Truly and well beloved ROBERT SHORE MILNES, Eſquire, Lieutenant-Governor of our Province of Lower Canada, at the Caſtle of Saint Lewis in our City of Quebec and the Province aforeſaid, the twenty-ſiſt day of Auguſt in the Year of Our Lord one thouſand ſeven hundred and ninety-nine and in the Thirty-ninth year of Our Reign.

FINLAY, C. C. in Ch.

R. S. M.

[At a time when Ruſſia has come forward with ſo much ardor in the preſent momentous coeſt, it is hoped, that the following ſtatement of the land and ſea forces and of the revenue and expenditure of that country in 1794, extracted from the life of Catherine II. lately publiſhed, will be acceptable to our readers.]

ARMY.

In 1794 the Ruſſian army was compoſed of eight diviſions, each of 50,000 men; and theſe diviſions had their particular Generals.

1. The diviſion of Finland, commanded by the Prince of Anhalt, relation to the Emperors.
2. The diviſion of Livonia, commanded by Field Maſſhal Iwan Solitkoff.
3. The diviſion of Moſcow, commanded by General Prozoroffsky.
4. The diviſion of White Ruſſia, under the orders of General Mikelfon, conqueror of the rebel Pugatcheff.
5. The diviſion of the Ukraine, commanded by Field-Maſſhal Souwaroff Rimniksky.
6. The diviſion of Caucasus, under the orders of General Ghoudowitch, who diſpoſſeſſed the Turks of the fortrefſes of Anapa and of Soudjouk kaie.
7. The diviſion of Oufa, commanded by General Reck, having under him General Chardon, an Avignonete, a ſkilful engineer.
8. The diviſion of Siberia, commanded by General Strandmann, an officer of merit.

Theſe eight diviſions were ſuppoſed to form a regular army of 400,000. The artillery, of which the favourite Plato Zouboff was Grand Matter, reckoned about 30,000. Three regiments of foot-guards, and a regiment of horſe-guards 10,000. The Coſacs of the Don, the Tartars of Taurida, the Kalmouks, and ſeveral other hordes, furniſhed, in irregular troops, nearly 120,000.

Total of the army 550,000

This army was completed by the recruits which the proprietors of eſtates were obliged to furniſh; ſometimes by levying one man upon every 500 of their pealants, ſometimes upon 300, ſometimes on 100.

NAVY.

The fleet of the Baltic was eſtabliſhed by Peter I. at Petersburgh, at Cronſtadt and at Reval.

In 1793, this fleet was compoſed of 34 ſhips of the line,* and 12 frigates. In 1794, Admiral Pauſchin conducted from Archangel to Cronſtadt 6 ſhips of the line and 4 frigates.

* There were a greater number, but we peak only of ſuch as were fit for ſea.

† The ſhips built in the ports of the Baltic are of oak, and thoſe which come from Archangel, of melere, or larch-timber.

ROBT. S. MILNES.



GEORGE TROIS par la Grace de Dieu Roi de la Grande Bretagne, de France et d'Irlande, Défenseur de la Foi, &c. &c. A nos bien aimés et fidèles Contelliers Légillatifs de notre Province du Bas Canada, et à nos fideles et bien aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite province, appelés, et élus pour l'Aſſemblée, qui doit être commencée et tenue dans notre Cité de Québec le vingt-neuvième jour du préſent mois d'Août, et à chacun de vous Salut.—Vu que pour certaines affaires épineuſes et urgentes nous concernant, ainſi que l'état et la défenſe de notre dite Province, nous avons ordonné à notre Aſſemblée d'être préſente aux jours et lieu ſus-dits; pour traiter, conſentir et conclure ſur les chofes qui dans notre Aſſemblée pourroient alors et là être propoſées et mites en délibération; Néanmoins pour certaines cauſes et conſiderations qui nous y engagent ſpécialement, nous avons jugé à propos de proroger notre dite Aſſemblée, deſorte que vous ni aucun de vous n'êtes tenus ni obligés de paraître dans notre Cité de Québec, le dit vingt-neuvième jour d'Août; car nous voulons que vous et chacun de vous ſoyez, quant à nous, entièrement déchargés à cet égard; Ordonnant et par la teneur de ces préſentes, vous enjoignant ſerrement et à chacun de vous et à tous autres y intereſſés, que vous ſoyez et paroiffiez perſonnellement le huitième jour d'Octobre prochain, dans notre dite Cité de Québec, pour traiter, faire, agir et conclure ſur les chofes qui, par la faveur de Dieu, pourroient être ordonnées dans notre dite Aſſemblée par le commun Conſeil de notre dite Province.—En foi de quoi nous avons fait rendre ces préſentes Lettres Patentes, et à ceſſes fait appoſer le Grand Secau de notre dite Province. Temoin notre fidèle et bien aimé ROBERT SHORE MILNES, Eſquier, Lieutenant Gouverneur de notre Province du Bas Canada, au Chateau Saint Louis dans notre cite de Québec, dans la dite Province, le vingt unième jour d'Août, dans l'an de notre Seigneur mil ſept cent quatrevingt-dix-neuf et dans la trente-neuvième année de notre Règne.

FINLAY, C. C. Ch.

R. S. M.

Dans un tems où la Ruſſie paroît s'être avancée avec tant d'ardeur dans la querelle importante où nous ſommes préſentement engagés, il eſt à eſperer que l'état ſuivant des forces de terre et de mer, ainſi que du revenu et de la dépenſe de ce pays en 1794, extrait de la vie de Catherine II. récemment publiée, recevra un bon accueil de la part de nos lecteurs.

L'ARMÉE

En 1794. L'armée Ruſſe étoit compoſée de huit diviſions, de 50,000 hommes chaque; et ces diviſions avoient leurs généraux particuliers.

1. La diviſion de Finland, commandée par le Prince d'Anhalt, parent de l'Impératrice.
2. La diviſion de Livonie, commandée par le Feld-marechal Iwan Solitkoff.
3. La diviſion de Moſcovie, commandée par le Général Prozoroffsky.
4. La diviſion de la Ruſſie Blanche, ſous les ordres du Général Mikelfon, conquérant de la rebelle Pugatcheff.
5. La diviſion de l'Ukraine, commandée par le Général Souwaroff Rimnikkey.
6. La diviſion du Caucate, ſous les ordres du Général Ghoudowitch, qui dépoſſeſſa les Turques d'Anapa et de Soudjouk kaie.
7. La diviſion d'Oufa, commandée par le Général Reck, qui a ſous lui le Général Chardon, d'Avignon, Ingénieur naval.
8. La diviſion de Siberie, commandée par le Général Strandman officier de mérite.

Ces huit diviſions étoient ſuppoſées former une armée régulière de 400,000 h—s. L'Artillerie, dont le favori Platon Zouboff étoit le grand maître, eſt eſtimée environ à 30,000. Trois régiments de gardes d'Infanterie, et un régiment de gardes à cheval 10,000. Les Coſacs du Don, les Tartares de la Tauride les Kalmouks, et pluſieurs autres corps fournis, n'étant point troupes régulières, à peu près 120,000.

Total de l'armée. 550,000

Cette armée étoit complétée par des recrues que les propriétaires de biensfonds étoient obligés de fournir; quelques fois en levant un homme ſur 500 de leurs payſans; quelques fois ſur 300, et quelques fois ſur 100.

LA MARINE.

La flotte de la Baltique fut établie par Pierre I. à Petersbourg, à Cronſtadt, et à Reval.

En 1793, cette flotte fut compoſée de 34 vaiſſeaux de ligne* et 12 frégates.

* Il y en avoit un plus grand nombre, mais nous ne parlons que de ceux qui étoient capables pour la mer.

Total { 40 ships of the line.
16 frigates

There were besides these, several bomb ketches, chaloups, cutters, and other small vessels.

The galley fleet of the Baltic consisted of near 400 in number, which were mostly gun-boats.

The fleet of the Euxine, or Black Sea, established by Peter I. was but of little consequence until the time when Prince Potemkin took possession of the Crimea.

1793, there were at Sevastopol and Adjibey, † under the orders of Admiral Oulchakoff, eight ships of the line, from 66 to 74 guns, and twelve frigates from 36 to 40 gun. ||

At Nicolayeff and at Adjibey, * 200 chebecs, gun-boats, and other oared vessels.

The squadron of the Caspian was established by the Czar Alexis Michailowitch, the father of Peter I.

In 1793 it was composed of three frigates, a bomb ketch, and five corvettes.

EXPENCES.	Roubles.
The support of the army costs something less than	6,000,000
That of the navy about	1,500,000
All the other ordinary expences amount to	3,500,000

Total - 11,000,000

REVENUES.	Roubles.
The revenues of Russia, proceeding from the capitation, the tributes, the produce of the mines, the imposts on merchandise, from monopolies, &c. amount to	32,500,000
From Taurida and Caucasus	3,000,000
From Poland, about	7,500,000
From Courland, about	2,000,000

Total of the revenues 45,000,000

A surplus, then, of revenue remained of 34,000,000 of roubles, which was employed to the maintenance of the tribunals, the various establishments, in pensions, in entertainments, in presents, and all extraordinary expences. It was not sufficient, however, for Catharine II. since she frequently raised loans in Holland, Genoa, Venice, and other countries.

† Adjibey is a harbour newly constructed for large ships, between Oczakoff and the Dniester.

|| Almost all the cannons were brass.

* Adjibey is at the mouth of the Liman and the Dniester.

QUEBEC, WEDNESDAY, SEPTEMBER 4.

The American papers to the 17th ult. received by this day's mail, contain nothing worth immediate notice.

This evening arrived the English June Mail, via Halifax: we received London papers to the 12th June inclusive, the principal contents of which have already been copied into the Gazette from the Halifax papers. We shall give some interesting extracts in our next.

PORT OF QUEBEC—ARRIVED.

- Aug. 31. Schooner Two Friends, Charlemain Arbou, from Chaleur Bay, 7 day's passage, Cargo, Oil and Salmon.
- Sept. 1. Brig William, William Bowden, from St. John's, Newfoundland, 25 day's passage, in ballast, for John Young, Esqr.
- Schooner Dasher, Paul Collins, from Sidney, 15 day's passage, Cargo Coals, addressed to Messrs. Monro & Bell.
2. Brig Commerce, Charles Hewson, from Halifax, 34 day's passage, in ballast, for James Tod, Esqr.
3. Ship Hope, Middleton English, from Madeira, last from Halifax; left Madeira 6th June, and 24 days from Halifax: Cargo Wine, for Messrs. Monro and Bell.

* * Advertisements omitted this week, will appear in our next.

NOTICE.

Advertisements are still sent to this Office without the necessary directions, notwithstanding repeated Notices to the contrary: Further notice is therefore again given, that Advertisements cannot appear in the Gazette, without, when sent or delivered in at the Office, they be accompanied with written Directions on the same piece of paper, specifying the number of times such Advertisements are to be inserted, and whether in both Languages, signed by the person who is to become responsible for the payment, at the customary charge, viz. 7/6 for the first Insertion of an Advertisement in both Languages; and 2/6 for every other insertion, 5/ for the first Insertion, and 1/3 for every subsequent Insertion of Advertisements in one Language only, in both cases not exceeding Ten lines; and in the same proportion for whatever such Advertisements may exceed that number of lines.

Payment will be required in advance from persons residing in the Country, or who have neglected or refused to pay their former Accounts.

Advertisements received after 12 o'clock on Wednesday, are not inserted till the week following.

* * Unpaid Provincial Letters, addressed to the Printer of the Gazette, are not taken up at the Post-Office.

BY AUCTION

WILL BE SOLD, on Monday and Tuesday next, the 9th and 10th Instant, at the Subscriber's Rooms, St. Peter Street,

SIX Bales of Woollens of different qualities, with a variety of Calicoes, Mullins, Linens, Cottons, Hose, Shoes, Dimitties, Handkerchiefs, Shawls, Russia Sheetings, Romals, Fustians, and Corduroys; Holland's Gin and French Brandy; Coffee, Hyton, and Souchong Tea, in small lots. The sale will begin at one o'clock each day.

JOHN JONES, Auctioneer & Broker.

Quebec, Thursday, 5th September, 1799.

FOR SALE AT THE SUBSCRIBERS.

LONDON PORTER in Hogheads and bottles, Port Wine by the Pipe, Quarter Cask, and Dozen, of a superior quality, Cognac Brandy, and Holland Gin by the Pipe and Gallon, Jamaica Spirits and Rum by the Puncheon and gallon, Claret Wine in Hogheads.—A few patent Floor Oil Cloths of different sizes and colours, also a general assortment of Dry goods and Groceries.

FRS. & WM. HUNTER.

Quebec, 21st Aug. 1799.

En 1794, L'Amiral Pawlinchen mena d'Archangel à Cronstadt † six vaisseaux de ligne. et quatre frégates.

Total. { 40 vaisseaux de ligne.
10 frégates.

Il y a voit en outre plusieurs bombardiers, chaloupes, corsaires et autres petits vaisseaux.

La flotte des galères dans la Baltique, formoit environ 400, qui pour la plupart étoit chaloupes à canon.

La flotte de l'Euxin, ou de la Mer noire, établie par Pierre I. ne fut que de peu d'importance jusqu'au tems où le Prince Potemkin prit possession de la Crimée.

En 1793, il y avoit à Sevastapol et Adjibey, † sous les ordres de l'Amiral Oulchakoff, huit vaisseaux de ligne, de 66 à 74 canons, et 12 frégates de 36 à 40 canons, ||

A Nicolayeff et a Adjibey, * 200 chebecs, chaloupes à canons et autres vaisseaux à rames.

L'escadre de la mer Caspienne fut établie par le Czar Alexis Mickaelowitch, pere de Pierre I.

En 1793 elle étoit composée de trois frégates, une galiote à bombes et cinq corvettes.

DEPENSES.	Roubles.
Le soutien de l'armée coûte quelque chose au-dessous de	6,000,000
Celui de la marine environ	1,500,000
Toutes les autres dépenses ordinaires montent à	3,500,000

Total 11,000,000

REVENU.	Roubles.
Le Revenu de la Russie, provenant de la capitation, des tributs, du produit des mines, des imposts sur les marchandises, des monopoles &c. monte à	32,500,000
De la Tauride et du Caucase	3,000,000
De la Pologne, environ	7,500,000
De Courland, environ	2,000,000

Total du revenu 45,000,000

Il restoit donc un surplus du revenu de 34,000,000 roubles, qui étoient employées au soutien des tribunaux, des divers établissemens, en pensions, en fêtes, en présents et pour toutes les dépenses extraordinaires. Cependant, cela ne suffisoit pas pour Catherine II, puisque souvent elle avoit recours à des emprunts dans la Hollande, à Gènes, à Venise, et dans d'autres pays.

† Les vaisseaux construits dans les ports de la Baltique sont de chêne, et ceux qui viennent d'Archangel de larix.

|| L'Adjibey est un havre nouvellement construit pour les gros vaisseaux entre Oczakoff et la Dniester.

|| Presque tous les canons étoient de fonte.

* L'Adjibey est à l'entrée de la Liman et de la Dniester.

QUEBEC, MERCREDI, 4 SEPTEMBRE, 1799.

Les papiers Américains jusqu'au 17 du mois dernier, reçus par la malle de ce jour, ne contiennent rien digne d'être remarqué pour le présent.

La malle d'Angleterre de Juin est arrivée ce jour, par la voie d'Halifax. Nous avons reçu des papiers de Londres jusqu'au 13 Juin inclusivement, dont ce qu'il y a de plus important a déjà paru dans la Gazette de Québec, tiré des papiers d'Halifax. Cependant, nous donnerons dans notre prochaine quelques extraits intéressants.

PORT DE QUEBEC.—ARRIVÉS.

- Août, 31. La goëlette Two Friends, Charlemagne Arbou, en 7 jours de la Baie des Chaleurs; cargaison, huile et saumon.
- Sept. 1. Le brigantin William, William Lowdin, en 25 jours de St. Jean à Terre-neuve, avec du lest, pour John Young, Ecuyer.
- La goëlette Dasher, Paul Collins, en 15 jours de Sidney, chargée de charbon, à l'adresse de Messrs. Monro et Bell.
2. Le brigantin commerce, Charles Hewson, en 34 jours d'Halifax, avec lest, pour James Tod, Ecuyer.
3. Le navire Hope, Middleton English, de Madère et en dernier lieu d'Halifax, parti de Madère le 6 Juin, et venu en vingt quatre jours d'Halifax; cargaison, vin pour Messrs. Monro et Bell.

* * Les avis et avis omis cette semaine paraîtront dans notre prochaine.

NOTICE.

Malgré les annonces répétées au contraire, les Avis et avis continuent d'être envoyés à cet Office sans les directions nécessaires. On avertit donc de nouveau par le présent, qu'il ne paraîtra aucun Avis et avis dans la Gazette de Québec, à moins qu'il ne soit délivré à cet Office, accompagné de directions écrites sur le même morceau de papier, spécifiant le nombre de fois que tel avis et avis doit être inséré, et si c'est dans les deux langues, signé de la personne qui doit répondre du paiement aux prix accoutumés, c'est à dire 7/6 pour la première insertion, et 2/6 pour chaque insertion subséquente de tel avis et avis dans les deux langues; 5/ pour la première insertion et 1/3 pour chaque insertion subséquente de tel avis et avis dans une langue, lorsque dans les deux cas il n'excédera point 10 lignes, et en suivant cette proportion pour tout ce qui pourra excéder ce nombre de lignes. Les personnes résidentes dans la campagne, ou qui ont refusé ou négligé de payer leurs premiers comptes, lorsqu'il leur ont été présentés, payeront d'avance, ou trouveront une personne acceptable à Québec qui répondra du paiement aussitôt après la dernière publication.

Les avis et avis remis à l'Office le Mercredi paient midi, ne paraîtront que dans la semaine suivante.

* * Les lettres d'aucune partie de la Province, qui ne seront point affranchies, ne seront point prises au Bureau de la Poste.

DE L'IMPRIMERIE, A Québec, le 27e Août 1799.

JEAN BAPTISTE PRATTE, Maître Forgeron demeurant à Berthier, ayant acquis du sieur Louis Olivier, Ecuyer, Négociant, demeurant au dit Berthier, et son Epouse, par Contrat passé par le Notaire Souffigné, le vingt huit Août dernier, une terre de trois arpents de front sur trente sept arpents de profondeur, sise et située au dit Berthier au Sud-Ouest de la Rivière Bayonne, prenant par devant à icelle et par derrière bornée à la Rivière La Chaloupe, joignant du côté d'en haut à Blais et de celui d'en bas à Daniel Coutu avec tous les bâtimens dessus construits et droit de commune dans l'île de Randin comme les autres ténanciers: Or il donne avis par ces présentes à tous ceux qui ont des prétentions sur la dite terre et dépendances soit par dons, douaire, dettes, hypothèques ou autrement d'en donner avis au Notaire Souffigné en son Etude d'ici au premier jour du mois de Janvier prochain, faute de quoi il se prévaudra du présent avis et avis.

MAURICE L. D. DE GLANDONS,

Berthier, 2 Septembre, 1799.

Notaire Public.

SIR,

Three Rivers, 24th August, 1799.

WISHING to testify our attachment to His Majesty's person and glorious constitution, we have proposed the opening in this young District, a Voluntary Subscription for the purpose of contributing, however small it may prove, towards carrying on the war against the Usurpers or Rulers in France, and have therefore to request you will cause this our desire to be made publicly known throughout our District, and signify likewise that all Subscriptions will be received at your office during the war. We do also request you will take the trouble to transmit to the King's representative in this Province, a list of the monies &c. Specifying from whom received, on or before the 15th October next, and that you do the same every three months from and after that period, in order that His Excellency the Governor or Lieutenant Governor may give directions to disburthen you of the trust by receiving the monies in your hands at such stated periods.

We are very respectfully,
Sir, your most humble servants.

(igned)
M. Hart, Thos. Prendergast, John M^r Pherlon, P. Vezina, A. Berthelot, A. J. Badeaux, Esquire, Sheriff, Three Rivers.
L. J. Leproust J. P. Malcolm Fraser, James Fraser, Jh. Badeaux, L. Deschenaux,
J. Mountain, Aaron Hart, John Antrobus, William Grant, Cuthbert Grant.

SHERIFF'S OFFICE, Three Rivers, 29th August, 1799.

IN CONSEQUENCE of the above application, I do hereby give notice to all the Inhabitants of my District, that a Voluntary Subscription is opened for the purposes mentioned in the above Letter, that the Subscriptions and Contributions will be received in my Office, and that daily attendance will be given for that purpose between the hours of ten in the forenoon and one in the afternoon.

A. BADEAUX, Sheriff.

[The above came too late to be inserted in French this week.]

By SUBSCRIPTION,

TWO ENGRAVINGS in Aqua Tinto, comprehending the East and North-West Views of the **CITY of MONTREAL.**

The first essay of a Youth of 16 years of age, and principally a self-taught genius.—Subscriptions at One Guinea each for the two Views; the Money to be paid on the delivery of the Prints.

These Drawings are to be sent to London in the fall, and the Plates to be executed by the best Artist that can be found.

N. B. A list of the Subscribers will be given with the Prints.

Montreal, August 30, 1799.

BY AUCTION

WILL BE SOLD, without reserve, on Thursday next the 12th Instant, on Mr Blackwood's Wharf,

THREE Pipes, 2 Hogheads, and 4 Quarter Casks old London particular Madeira, and 9 Pipes, 6 Hogheads, and 12 Quarter Casks rich New London particular do. just arrived in the Hope, Capt. English, direct from the Island.

Sale to begin precisely at One o'clock, by

Quebec, Thursday, 5th September, 1799.

BURNS & WOOLSEY.

THREE RIVERS, 2d September, 1799. THE Public is hereby advertised, that a Session of the Court of King's Bench of Criminal Jurisdiction for the District of Three Rivers, will be holden at the Court-House in the Town of Three Rivers, on Friday the thirteenth day of September instant, at eleven o'clock in the forenoon; and all Justices of the Peace, Coroners, Constables, and other Ministers of Justice for the said District, whose duty it may be to attend the said Court, are to take notice, that they be then and there in their own proper Persons to do those things which the said Court may lawfully order and direct.

A. RADEAUX, Sheriff.

THE SUBSCRIBER takes the liberty to inform the Public, that he is now carrying on the Furrier's Business in all its different branches, at his deceased Father's house, Fabrique Street, Upper Town, Market Place; where he has ready for Sale, for Cash or short Credit the following Articles, viz:

Gentleman's and Lady's Muff and Tippets, consisting in:

Black Wolf-skin Muff and Tippets.

Bear skin - do. do.

Wolf-skin - do. do.

Wolverin skin do. do.

Red Fox skin do. do.

Lynx skin - do. do.

Martin skin - do. do.

Fine black Bear skin do. do.

Tadousac Fox-skin do. do.

York Fox skin do. do.

Silver Grey Rabbit do. do.

Mink skin - do. do.

Cross Fox-skin do. do.

Martin Throat do. do.

White Fox skin do. do.

Ladies Bottom Friend.

Ladies Cloak Trimming's, viz:

White Russia Hare, Russia Squirrel, Black Rabbit, White Rabbit, Fancy Rabbit, Angola Back, Bamboon, Black Bear, Silver Grey Rabbit, Mink Skin, Martin Throat.

Gentleman and Lady's Fur Caps, Fur Gloves, Mittens, Children's Caps and Mittens, Goats Beard Tippets.

Gentleman and Ladies whether in Town or from the Country who will favor him with their custom, may depend on being served with attention and dispatch, by

GEO: KING.

Quebec, 3d September, 1799.

LE Souffigné résident à Kamouraska, a acheté de Berthelemy Turie dit Provencal, résident à Ste. Antoine de la Riviere Chambly, une terre située à Kamouraska, de deux arpents de front, sur quarante arpents de profondeur, bornée par devant au fleuve St. Laurent, par derrière au bout de la dite profondeur; joignant d'un côté au Sud-Ouest à François Drapeau, et de l'autre côté au Nord-Est à Alexandre Desjardins. C'est pourquoi il donne avis à tous ceux qui pourront avoir quelques prétentions sur la dite terres soit par hypothèque ou autrement, de les faire connoître d'ici au 1er. de Décembre prochain, dans l'étude de maître Duvergès, Notaire à Kamouraska, faute de quoi le Souffigné se prévendra contre eux du présent avertissement.

JOSEPH CHAMBERLAN.

Quebec, 3 Septembre, 1799.

DISTRICT DE QUEBEC. A une Seance Spéciale de la Paix, Lundi le 2 Septembre, 1799. Il est ordonné que, pendant ce mois, le Pain blanc de douze sols pèse trois livres deux onces, et le Pain bis de douze sols pèse trois livres huit onces; et que les Boulangers marquent leurs Pains des lettres initiales de leurs noms.

J. F. PERRAULT, G. P.

LE Souffigné rencontrant, pour le présent, quelques obstacles à être admis régulièrement comme Avocat, &c. à Quebec, offre, en attendant, ses services au Public, comme agent, pour gérer les affaires de loi, ou autres, et donner ses avis, tant en Cour qu'hors de Cour. Les personnes disposées à lui confier leurs affaires, peuvent être assurées qu'il fera tous ses efforts pour amener leurs causes à une issue prompte et heureuse, et compter sur sa fidélité et sa diligence dans toute autre transaction.

THOS. CARY, Procureur et Conseil en Loi.

Quebec, 28 Août, 1799.

N. B. Les affaires concernant les terres seront particulièrement suivies.

A Vendre chez les Souffignés.

DU Porter ou Grosse Bière de Londres en barriques et en bouteilles, du Vin de Port d'une qualité supérieure, en pipe, en quart et à la douzaine; de l'Eau-de-vie de France et du Genievre de Hollande à la pipe et au Gallon, du Vin de Bourdeaux en barriques, quelques Tapis de toile cirée à Patente, de différentes grandeurs et couleurs, aussi un Assortiment général de marchandises seches et d'épicerie.

Quebec, 21 Août, 1799.

FRAS. & WM. HUNTER.

A VENDRE PAR ENCAN

Sans réserve, Jeudi prochain, le 12e. de ce mois, sur le Quai de Mr. BLACKWOOD.

TROIS Pipes, 2 barriques et 4 quarts de vieux vin de Madère Particulier de Londres, et 9 pipes, 6 barriques et 12 quarts de nouveau do. Particulier de Londres d'une excellente qualité, qui viennent d'arriver dans le Hope, Capit. English, en droiture de l'Isle.

La vente commencera à une heure précise.

BURNS et WOOLSEY.

Quebec, Jeudi 5 Septembre, 1799.

TROIS RIVIERES, 2e Sept. 1799. LE Public est par le présent averti que la prochaine Cour du Banc du Roi de Sa Majesté de juridiction Criminelle pour ce District, se tiendra en la Chambre d'Audience de la ville des Trois Rivières, Vendredi le treizième jour du présent mois de Septembre, à onze heures du matin. Et tous Juges à paix, Coronaires, Connétables et autres officiers de Justice du dit District, dont il est du devoir d'être présents à la dite Cour, sont requis de faire attention, à fin de s'y trouver pour y vaquer aux affaires que la Cour pourra légalement ordonner et diriger.

A. BADEAUX, Sheriff.

LE Souffigné prend la liberté d'informer le Public qu'il suit maintenant la profession de Manchonnier dans toutes ses different branches dans la Maison de feu son pere, Rue de la Fabrique, sur la Place du Marché à la Haute Ville, où il a à vendre pour argent comptant ou à court crédit, les articles suivants, savoir:

Des Manchons et palatines pour les Dames et Messieurs, consistant en

Manchons et palatines de Renard noir.

ditto ditto d'Ours.

ditto ditto de Loup.

ditto ditto de Renard rouge.

ditto ditto de Loup-cervier.

ditto ditto de Martes.

ditto ditto d'Ours noir.

ditto ditto de Renard de Tadoussac.

ditto ditto de Renard de New York.

ditto ditto de Lapin gris argenté.

ditto ditto de Pecan.

ditto ditto de Renard croisé.

ditto ditto de Gorges de Martes.

ditto ditto de Renard blanc.

Des pectoraux pour les Dames.

Des garnitures de pelisses pour les Dames, savoir:

De lievre blanc de la Russie, d'Ecureuils de Russie, de Lapins blancs, de Lapins bigarrés, de dessus de peaux d'Angola, de Bamboon, d'Ours noirs, de Lapins argentés, de Pecan, de gorges de Martes.

Des casques, gands et mittaines pour les Dames et Messieurs—des casques et mittaines pour les enfans, des palatines de gorges de chevres.

Les Dames, et Messieurs soit de la ville ou de la campagne qui voudront bien l'honorer de leur pratique peuvent être assurés qu'ils seront servis avec attention et diligence par

Quebec, 3 Septembre, 1799.

GEO: KING.

Imported from London by the Spring Fleet, and for Sale by the Subscriber. **SQUIRE AND BOWLEY'S** best STEEL SPRING PATENT TRUSSES for ruptures, for either right or left side.

FRED. PETRY, Saddler.

N. B. Trusses made as usual, apply as above.

Quebec, 27th August, 1799.

VOLUNTARY SUBSCRIPTION.

WE whose names are hereunto subscribed, truly sensible of the happiness and tranquility, we enjoy under the mild dominion of our most Gracious Sovereign and the protection of our Mother Country, and having witnessed the public spirit and liberality with which animated by the royal example all ranks and descriptions of His Majesty's Faithful Subjects in every quarter of the Globe have come forward by private contributions to support the common cause of the human race—A Contest on the termination of which it depends whether the comfort and advantages resulting from Religion, freedom and social order are to be continued to mankind or whether under the specious lures of liberty and equality they are to become the victims of despotism and oppression—and being desirous of assisting in the glorious struggle which should it please Divine Providence to crown it by a successful issue, cannot fail to secure to the British Government the gratitude of millions yet unborn throughout the civilized world—have agreed to contribute the sum affixed to our respective names in aid of the general cause, and to pay the same on or before the fifteenth day of October next, into the hands of His Majesty's Receiver General, to be disposed of as His Majesty shall be pleased to direct.

And we also of the more laborious class, just emerged from the disadvantages of a long and rigorous winter and being about to make provision for that which is to ensue, do now, for the first time, experience an additional mortification in being unable to testify our zeal in a manner suitable to our wishes, at the same time trusting that our humble mite contributed with cheerfulness will be favourably accepted as a pledge of our affection to a most benevolent Sovereign, and of attachment to our most free and excellent Constitution.

SOUSCRIPTION VOLONTAIRE.

NOUS dont les Noms sont ici sousignés, vraiment sensibles au bonheur et à la tranquillité dont nous jouissons sous la domination benigne de notre très Gracieux Souverain, et sous la protection de notre Mere patrie, et ayant été témoins de L'Esprit public et de la liberalité avec lesquels les fidèles Sujets de sa Majesté de tout rang et de toutes descriptions, animés par L'Exemple Royal, se sont avancés dans toutes les parties du Globe, avec des Contributions particulieres pour soutenir la cause commune de la Race humaine—Une Contestation dont l'issue decidera si le Genre humain a encore à espérer de jouir à l'avenir des Consolations et des avantages qui proviennent de la Religion, de la Liberté et de l'ordre social, ou si, sous le pretexte Specieux de Liberté et d'Egalité, il doit devenir la victime du Despotisme et de l'Oppression; et desirant d'avoir part dans une Lutte, dont la fin glorieuse, s'il plait à la Divine Providence la couronner de succès, ne peut manquer d'assurer au Gouvernement Britannique la reconnaissance de bien des millions encore à naître dans tout le monde civilisé—Sommes convenus de contribuer chacun de la somme à la suite de nos noms respectifs, pour le soutien de la cause commune, et de la payer d'ici au 15e jour d'Octobre prochain, entre les mains du Receveur Général de sa Majesté pour en être disposé ainsi que sa Majesté voudra bien l'ordonner.

Et nous aussi gens de la classe la plus laborieuse, qui à peine sommes dé-livrés des désavantages d'un hiver long et rigoureux, et travaillons à faire des provisions pour le prochain, éprouvons aujourd'hui, pour la première fois, une nouvelle mortification, de ce qu'il n'est pas en notre pouvoir de témoigner notre zèle d'une manière convenable à nos desirs; nous nous flattons, cependant, que notre humble contribution faite avec bon cœur, sera acceptée favorablement comme une marque de notre affection pour le meilleur des Souverains et de notre attachement pour notre très libre et très excellente constitution.

J. Quebec	-	-	-	£300	0	0
Wm. Osgoode	-	-	-	300	0	0
George Pownall	-	-	100 Guineas	116	13	4
Henry Caldwell	-	-	-	300	0	0
Geo: W. Taylor	-	per annum during the war	-	5	0	0
A. J. Raby	-	do.	do.	5	0	0
Geo: Heriot	-	-	-	50	0	0
Chas. De Lery	-	-	-	12	0	0
John Blackwood	-	per annum during the war	-	10	0	0
Wm. Burns	-	do.	do.	20	0	0
Le Séminaire de Quebec	-	-	-	50	0	0
J. A. Panet	-	-	-	30	0	0
Wm. Grant	-	-	-	22	4	5
John Wurtle	-	-	-	4	0	0
Wm. Boutillier	-	per annum during the war	-	3	10	0
Thomas Dunn	-	do.	do.	60	13	4
Peter Beatson	-	do.	do.	23	6	8
Juchereau Duchesnay	-	do.	do.	20	0	0
James Grosman	-	-	-	10	0	0
Henry Brown	-	-	-	0	10	0
Antoine Nadeaux	-	-	-	0	5	0
Robert Lester	-	per annum during the war	-	30	0	0
Le Coadjuteur de Quebec	-	do.	do.	25	0	0
Thomas Scott	-	-	-	20	0	0
Charles Stewart	-	per annum during the war	-	11	2	2
Samuel Holland	-	do.	do.	20	0	0
Jenkin Williams	-	do.	do.	55	11	1
Francis Baby	-	-	-	40	0	0
G. Elz. Taschereau	-	-	-	10	0	0
Monf. Taschereau Curé de St. Croix	-	-	-	5	0	0
Thomas Taschereau	-	-	-	5	0	0
Isaac Gay	-	-	-	1	3	4
Monro & Bell	-	-	-	100	0	0
J. Stewart	-	-	-	11	13	4
Louis Dunier	-	-	-	23	6	8
Revd. Francis De Montmollin	-	-	-	10	0	0
Xavier de Lanaudiere	-	-	-	23	6	8
Peter Stewart	-	per annum during the war	-	11	2	2
Malcolm Frazer	-	per do.	do.	11	2	2
John Holden	-	-	-	10	0	0

TOUS ceux qui doivent à la Succession de feu Mr. Godfrey King, de-cédé, sont requis de payer sans délai au soussigné, et ceux qui ont des justes prétentions sur la dite succession, sont priés de les faire connaitre, pour être réglées, à
WILLIAM VONDENVELDEN,
 Québec, 21e Aout, 1799. seul Exécuteur.

ALL Persons indebted to the Estate of the late Mr. GODFREY KING deceased, are requested to make immediate payment to the Subscriber, and such as have any just claims against the said Estate are desired to produce them for adjustment to
WILLIAM VONDENVELDEN,
 Québec, 21st Aug. 1799. sole Executor.

NOTICE.

THE SUBSCRIBER being duly elected Curator to the Estate of the late James Mackenzie of Three Rivers, deceased, requests all those who are indebted to said Estate, to pay to him, or to Mr. Thomas Naismith at Three Rivers, (who is duly authorized to give a discharge) without delay—and all persons that have any demands against the same are required to give in their respective claims to the Subscriber.
 Québec, 28th August, 1799. **MATHEW BELL.**

A V I S P U B L I C.

Le Soussigné étant dûment élu Curateur de la Succession de feu James Mackenzie des Trois Rivières, décédé, prie tous ceux qui doivent la dite Succession, de payer sans délai, soit à lui-même ou à Mr. Thomas Naismith aux Trois Rivières, qui est dûment autorisé à donner quittance. Et tous ceux qui ont quelques demandes contre la dite Succession sont requis de remettre au Soussigné leurs prétentions respectives.
 Québec, 28 Aout, 1799. **MATHEW BELL.**

Court of King's Bench.

DISTRICT OF } PUBLIC NOTICE is hereby given to all persons
 MONTREAL. } who may have any claims against the vacant suc-
 cession of John Frazer late of Montreal, Esquire, deceased, that they file the same in the office of the Prothonotary of the said Court, on or before the first day of October next, and that they do, on that day, appear and support the same, in the said Court, after which the Court will proceed to a distribution of the assets of the said succession in the hands of the Curator thereof, according to law.

By order of the Court.

J. REID, Prothy.

Montreal, 20th August, 1799.

Cour du Banc du Roi.

DISTRICT DE } A VIS public-est par le présent donné à tous ceux
 MONTREAL. } qui peuvent avoir quelques prétentions sur la Suc-
 cession vacante de feu John Frazer de Montréal, Ecuier, décédé, qu'ils aient à les enlever dans le Bureau du Prothonotaire de la dite Cour, d'ici au premier jour d'Octobre prochain, et qu'à ce jour ils comparoissent dans la dite Cour pour les soutenir, après quoi la Cour procédera à la distribu-tion des deniers de la dite Succession entre les mains du Curateur d'icelle, suivant la Loi.

Par ordre de la Cour

J. REID Proth.

Montréal, 20 Aout, 1799.

BY AUCTION

WILL BE SOLD, on Saturday the 7th September next, on Messrs. Lester & Morrogh's new Wharf, by order of the Agents for the Underwriters and others concerned, in the Articles saved from the Brig Polly, wrecked near Miramichi, in the Gulf of St. Lawrence:

ONE HUNDRED Puncheons or thereabouts of Jamaica Spirits and
 Windward Island Rum,
 9 Pipes Port Wine,
 And a few Groce Empty Bottles.
 Also, 4 Casks choice Leaf Tobacco, a Still complete containing 176 Gal-lons Wine Measure, and several other articles.
 Sale to begin at One o'clock by

BURNS & WOOLSEY.

Quebec, 26th August, 1799.

A Vendre par ENCAN

Samedi le 7e Septembre prochain sur le Quai neuf de Messrs. Lester & Morrogh, par ordre des Agents pour les Assureurs et autres intéressés dans les effets sauvés du brigantin Polly, neufragé près de Miramichi dans le Golfe St. Laurent.

CENT Tonnes ou environ d'Esprit de la Jamaïque et de Rum des Isles sous le vent.
 9 Pipes de Vin de Port,
 Et quelques grosses de Bouteilles vuides.
 La Vente commencera à une heure.
 Aussi, 4 futailles de tabac en feuille de choix, un alembic complet con-tenant 176 gallons, mesure de vin, et plusieurs autres articles.
 Québec, 26e Aout, 1799. **BURNS & WOOLSEY.**

THE SUBSCRIBER finding, for the present, some obstacles to his regular admission as an Advocate, &c. in Quebec, offers, in the interim, his services to the Public as Agent for transacting and giving Advice in any Law or other business, both in and out of Court. Persons disposed to entrust their affairs to his care, may be assured of every exertion for bring-ing their causes to a speedy and successful issue, as well as of fidelity and dispatch in every other transaction.

THOS. CARY,

Quebec, 28th August, 1799.

Attorney and Counsellor at Law.

N. B. Land concerns particularly attended to.

PETER BREHAUT has for Sale a few Hogsheads of good Spanish and Benicarlo Wine, and best Claret in Boxes and Hogsheads and a few Pipes Coniac Brandy, all warranted this year's importation in the Brig Ma-ry and Betsey from Guernsey.

Quebec, 28th August, 1799.